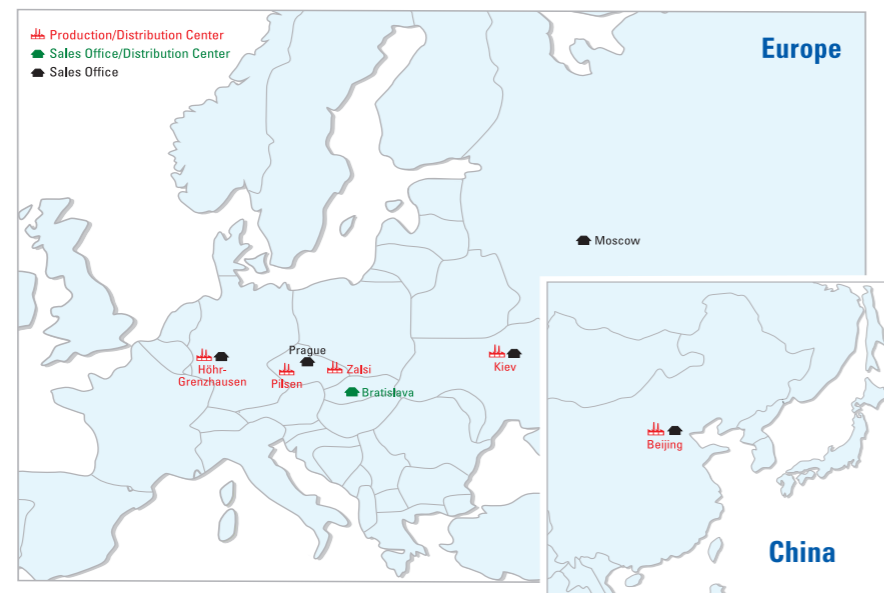


SAHM WELTWEIT: Produktions-, Logistik- und Vertriebsstützpunkte weltweit stehen für die internationale Ausrichtung der Sahn Unternehmensgruppe.

SAHM GLOBAL: Production, logistics and sales support bases worldwide display the global reach of the Sahn group of companies.



SAHM
Gläser für Marken
The glass for top brands

SAHM
Gläser für Marken
The glass for top brands

Sahm GmbH + Co. KG
Westerwaldstraße 13
D-56203 Höhr-Grenzhausen
Germany
Telefon: +49 26 24 188-0
Telefax: +49 26 24 188-60
Internet: www.sahm.de
e-mail: sahm@sahm.de

Sahm s.r.o.
Písecká 5
CZ-130 00 Praha 3
Czech Republic
Telefon: +420 271 090 713
Telefax: +420 272 737 515
Internet: www.sahm.cz
e-mail: sahm@sahm.cz

Sahm Glass Products (Langfang) Co. Ltd
Hengshan Rd.
Taiwan New Industry Town
Yongqing County
Langfang, China
Telefon: +86 316 56 91 009
Telefax: +86 316 56 91 010
Internet: www.sahmchina.com
e-mail: sahm@sahmchina.com

Konzept und Gestaltung: Moog, Moog & Morgenstern, Koblenz
Fotos: HIGHLIGHT Fotostudio, Hachenburg 10/2010

Gläser für alkoholfreie Getränke
Glasses for non-alcoholic beverages

SAHM

Cleveland [S]
25,5/36/50,5 cl



SAHM INTERNATIONAL: Im Jahr 1900 gegründet, gehört Sahn heute als inhabergeführtes Unternehmen in der vierten Generation zu einem der weltweit führenden Anbieter von Gläsern für die Getränkeindustrie. Unsere anspruchsvollen Kunden – vom regionalen Getränkehersteller bis zum internationalen Konzern – verlassen sich nicht nur auf unser zukunftsicheres Gespür für modernes und innovatives Glasdesign, sondern auch auf unsere Kompetenz in der Beratung zur Markenpositionierung und unsere umfangreichen Servicedienstleistungen.

SAHM INTERNATIONAL: Founded in 1900, Sahn is today a fourth-generation owner-operated firm and one of the world's leading providers of glassware to the beverage industry. Our demanding customers, from regional beverage producers to international groups, rely not only on our sure sense of cutting-edge and innovative design but also on our competent expertise in positioning their brands and our extensive range of industrial services.

Carolinen Exclusiv
18 cl



LOGISTIK: Ein ausgefeiltes Logistikkonzept mit RFID-gesteuertem Hochregallager und einem weltweiten Netzwerk an Produktions- und Lagerstandorten steht für unsere Schnelligkeit und Flexibilität. Bei der Glasherstellung, dem Dekorationsprozess und der termingerechten Belieferung. Kooperationen mit Fertigungsstätten in vielen Ländern der Welt eröffnen alle Herstellungstechniken und -möglichkeiten ganz nach Kundenkriterien – vom gepressten oder geblasenen Glas bis hin zur Glashärtung.

LOGISTICS: A well thought-out logistics concept with RFID-controlled high-shelf warehouse and a worldwide network of production and warehouse sites stands for rapidity and flexibility: in glassmaking, the decorative process and in on-schedule delivery. Sahn's cooperation with manufacturing facilities in many countries of the world make it possible to implement virtually any manufacturing technique and opportunity as a way to meet every customer need, from extruded and blown glass to glass hardening.



Computergesteuerte, vollautomatische Hochregal-Technik garantiert eine Logistik „just in time“.

Computer-aided, fully automated technology guarantees just-in-time logistics.

Selters Exclusiv
Einzelflaschen-Kühler/Cooler
Konferenzkühler/Conference cooler
Becher/Tumbler
0,1/0,2 l
Kelch/Goblet
0,1 l

Toronto [S]
28/39,5/52 cl



Das Sahn-Hochregallager mit der blauen Glas-Fassade.
The Sahn high-shelf warehouse with the blue glass facade.



INHALT CONTENTS

SAHM International	2/3
Brand Competence	4/5
Brand Competence	6/7
Fine Dining	8/9
Fruit & Juice	10/11
Cool & Fresh	12/13
Taste & Food	14/15
Coffee, Tea & More	16/17
Promotion	18/19
No glasses – but Sahn	20/21
Decoration	22/23

Manche Gläser sind in bestimmten Regionen/Ländern oder ganz für Kunden und deren Marken geschützt. Bestimmte Glasformen bedingen Mindestmengen. Wir beraten Sie gern. **Alle mit [S] gekennzeichneten Formen sind Gläser einer Serie. Weitere Größen und Formen auf Anfrage. Modelle mit dem Zusatz "high" sind auch in schlankeren, höheren Versionen lieferbar.**

Some glasses are protected for use only in specific regions or countries, or exclusively for certain clients and their brands. Some shapes of glass require minimum quantities for production. We would be pleased to advise you.

All the shapes labelled with an [S] are glasses of one series. Further sizes and shapes on request. Models with the addition "high" are also available in slimmer, taller versions.



Produktionsstandort / Production site in Zalsi / Czech Republic



Produktionsstandort / Production site in Langfang / China

SAHM INTERNATIONAL

ERFOLGSBEISPIELE VON SAHM: Zur Markenpositionierung und langfristigen Kundenbindung gehören ein überzeugendes Produkt und dessen gelungene Präsentation am POS. Unsere Experten für Getränkemarketing unterstützen Sie dabei – von der gehobenen Gastronomieausstattung über aufmerksamkeitsstarke VKF-Maßnahmen bis hin zu erfolgreichen Promotion-Aktionen – mit kreativen Designideen und moderner, leistungsfähiger Produktions- und Dekorationstechnologie.

EXAMPLES OF SUCCESS FROM SAHM: Brand positioning and long-term customer loyalty are based in part on a convincing product and its successful presentation at the POS. Our drinks-marketing experts will assist you in this regard – from luxury fittings in the catering area to eye-catching measures to successful promotional campaigns – with creative design ideas and the latest in high-performance production and decoration technology.



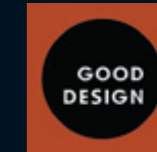
Vinea Exklusiv
0,2l

GLAS-DESIGN: Klassisches, zeitloses und funktionales Glas-Design – dafür werden unsere Produkte regelmäßig mit international renommierten Preisen ausgestattet und belegen die besondere Designkompetenz von Sahn. Verbunden mit modernem Dekor-Design und innovativer Dekortechnologie präsentiert sich Ihr Getränk in Gläsern von Sahn immer in Bestform.

GLASS DESIGN: Classic, timeless and functional glass design – these characteristics, for which our products are regularly recognized with internationally acclaimed prizes, document the special design competence of Sahn. Combined with the latest in decor design and innovative decor technology, in glasses by Sahn your drink will always present itself from its very best side.



Vielfach ausgezeichnet:
Glas-Design von Sahn.
Multiple award-winning:
Glass design from Sahn.



Apollinaris Exklusiv
Flaschenkühler Terrakotta
Terra-cotta bottle cooler
Becher/Tumbler
10/23 cl

Amsterdam
0,2/0,25/0,3/0,4/0,5 l



Gerolsteiner Exklusiv
Einzelflaschen-Kühler/Cooler
3er-Set Gerolsteiner 0,2 l
3-piece set 0,2 l

Flaschenöffner Edelstahl/Bottle opener, stainless steel



Conic [S]
27/33/45 cl
Auch mit Stapelring lieferbar
Also available with stacking ring



V-Linie [S]
23 cl



Flaschenverschluss
Weitere Formen auf Anfrage
Bottle stopper
Further shapes on request

Rhodium Exclusiv
Flaschenstopfen
Bottle stopper



Sestriere
24/36/39/58 cl



Tina [S]
17/25/29/31 cl



Lexington [S]
21/27/33 cl

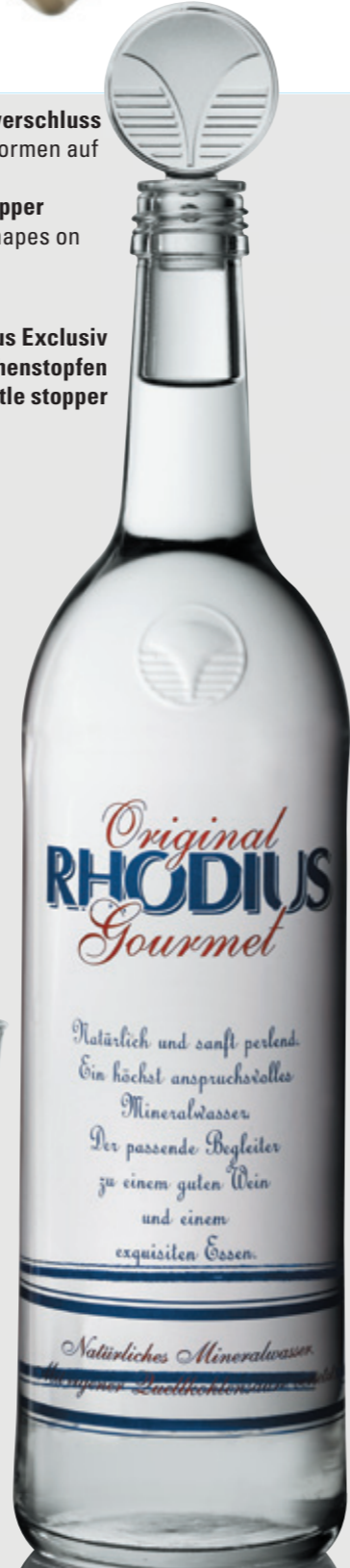
[S] = Glas aus einer Serie. Weitere Größen auf Anfrage.
[S] = Glass from a series. Additional sizes upon request.



Einzelflaschen-Kühler RFE
Cooler RFE

Conic
27 cl

York [S]
21/27/36 cl
Rhodium
Bodendekor
Base decoration



Adelholzener Exclusiv
Einzelflaschen-Kühler, Konferenz-Kühler
Cooler, Conference cooler
Servierblech/Serving tray
Becher/Tumbler
27 cl
Kelch
Goblet
23 cl



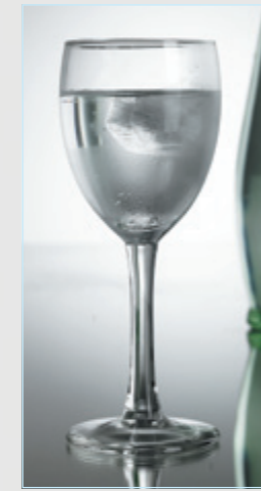
Aquitell Exclusiv
19 cl



Taunusquelle Exclusiv
19 cl



Teardrop
19/25 cl



Claret
19/24 cl



Aqua
31/34 cl



Karaffen Ypsilon
0,25/0,5/1 l



Ypsilon [S]
25/32 cl

[S] = Glas aus einer Serie. Weitere Größen auf Anfrage.
[S] = Glass from a series. Additional sizes upon request.

Eco
17,5/23 cl



Gourmet
19 cl



Diamante
19/25 cl



Württemberg
21 cl



Fiore
19/24,5/34 cl



Signature
25/19 cl





Tulip [S]
22/26/38 cl



Cin Cin [S]
14/20/29,5 cl



Tavola
16/27/37 cl



Rocks [S]
21/35,5/37 cl



Aurelia [S]
27/34/42 cl



Jazz
22/28/33 cl



Stephanie [S]
20/24/36 cl



Palladio Quadro [S]
32 cl
mattiert/frosted

[S] = Glas aus einer Serie. Weitere Größen auf Anfrage.
[S] = Glass from a series. Additional sizes upon request.

FRUIT & JUICE



Granini Exklusiv
Becher/Tumbler
0,1 l – ätzweiß/etched white
0,2 l/0,3 l – Reliefglas/Relief glass

Karaffe Kufra mit Kühleinsatz
Carafe with cooler insert
2,0 l



Pago Exklusiv
Konferenzkühler
Conference cooler
Becher/Tumbler
0,2 l



Loto [S]
19/27/33,5 cl



Esquire
14,8/26,6/35,5 cl



Scala
26,5/33/47 cl



Casablanca [S]
28/36,5/47,5 cl

Sportflasche
Sports bottle
0,5/0,7/1,0 l

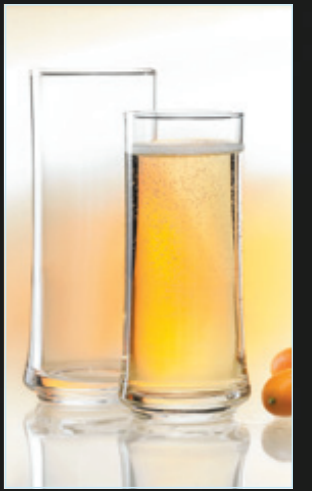


Side [S]
21,1/29/35,5 cl

Centra [S]
21,8/29,5/36,5 cl



Chicago [S]
22/29/31 cl



Omega
37/26 cl



Endeaver hoch/high
29,5/35,5/41 cl
stapelbar/stackable

Endeaver niedrig/low
20/26/35 cl
stapelbar/stackable



Pepsi Exclusiv
0,2/0,3/0,4 l



Amsterdam
0,2/0,25/0,3/0,4/0,5 l



Afri Cola Exclusiv
0,2/0,4 l



SAHM MARKET-KNOW-HOW: Neben dem Bereich Getränke-industrie beobachten wir auch die Entwicklung artverwandter Branchen. Ob Amuse-Bouche, Smoothies, Milch- oder Joghurt-Produkte – Sahn bietet Ihnen passende Glas- und Dekorlösungen.

SAHM MARKET KNOW-HOW: Along with the drinks-industry area, we also monitor developments in related industries. Whether amuse-bouche, smoothies, milk or yogurt products – Sahn offers you the right glass and decor solutions.



Amsterdam
28 cl



Caravelle
5/10/15/20 cl



Evo
16 cl

Elypse
11 cl

Oxy
11 cl

Yamo
15 cl



Old Fashioned
21,5 cl

Rocks
20 cl

Lexington
14/20 cl



Vertigo Etagere



Porta
11 cl

V-Serie
14/22,5 cl

Islande
6/10/20 cl

Centra
6/9,5/19 cl

Caravelle
5/10/15/20 cl



Twinkle
11 cl



Boston
25/32 cl



Oriental
27 cl



Milford Exclusiv
doppelwandig/double-wall



Crema
Entwickeln Sie mit uns Ihr eigenes doppelwandiges Glas oder Ihre Tasse für Kalt- oder Heißgetränke.
Design with us your own double-walled glass or cup for cold or hot drinks.



American Lager
27/39 cl



V-Linie
6,5/14 cl



Caffeino
8,5 cl

Basic
9/24/35 cl

Acapulco
28 cl
mattiert/frosted

Acapulco
28 cl

Gina
22 cl
beschichtet/coated



Caffeino
8,5 cl

Venezia
11/23 cl

Easy Bar
10/23/32 cl

Liberty
27,5/42 cl



Coffee & Tea
8/22 cl



Amsterdam [S]
28 cl



Eva
36 cl



Manon
36,5 cl



Zeno – Farbglas-Serie/Coloured glass series
40/43 cl



Manon [S]
22,5/28,5/35 cl

Auch als „Luna“ mit Blase
im Boden erhältlich.
Also available as “Luna” with a
bubble in the base.



Sahm gestaltet gemeinsam mit Ihnen auch individuelle
Verpackungslösungen – für aufmerksamkeitsstarke Promotions am POS.
Oder sind Sie auf der Suche nach passenden Geschenkideen?
Auch dabei ist Sahm Ihr richtiger Ansprechpartner.

Sahm also works with you to design just the right packaging solutions – for
eye-catching promotions at the POS. Or are you perhaps in search of fitting
gift ideas? Here, too, with Sahm you have come to the right contact person.

[S] = Glas aus einer Serie. Weitere Größen auf Anfrage.
[S] = Glass from a series. Additional sizes upon request.

American Lager [S]
27/39 cl



Manon
35 cl

NO GLASSES – BUT SAHM



Alles aus Kunststoff und doch von Sahn.
It's all made of plastic but still from Sahn.



Kunststoff-Mehrwegbecher/Reusable cup 0,1-0,5/1,0 l
Wahlweise aus PP, PC und SAN, klar, milchig oder gefrostet.
A choice of PP, PC and SAN materials, clear, smooth or frosted.



Flaschenträger PET für 2, 4 oder 6 Flaschen
Bottle carrier for 2, 4 or 6 bottles



Gläserdeckel „Lucky Lid“
Lid for glasses

Promotional Cups
0,3/0,4/0,5/1,0 l



Party
0,3 l



Sportflasche Fußball
Sports bottle soccer
0,7 l



Sportflasche
Sports bottle
0,5/0,7/1,0 l



Katalog und weitere Artikel auf
Anfrage
Catalog and further articles on
request



Flaschenkühler/Bottle cooler
Kristall Frost***
Crushed Ice Effect,
Geschmacksmuster-geschützt/
Registered design
Extrem gute Kühlwerte/ Extreme
good cooling



Doppel-Flaschenkühler
Cooler for two bottles

KREATIVES DEKOR-DESIGN: Kreativität und Ideenreichtum sind Basis für modernes Dekor-Design. Innovativ gestaltete Produkte animieren den modernen Verbraucher zum Konsum und Kauf. Sahn beherrscht nahezu alle Dekortechniken zur Anbringung Ihres Markenlogos: Abziehbild, manueller oder vollautomatischer Siebdruck, Beschichtungsverfahren, Gold- und Platindrucke – die Palette ist vielfältig. Besonders gefragt sind Glasreliefe, fest in das Glas eingearbeitet, oder auch über eine spezielle Drucktechnologie zu realisieren, und die UV-Farbtechnik mit einem breiten Farbspektrum.



SAHM RELIEFDRUCK

Optisch und haptisch eine Besonderheit. In einem speziellen Druckverfahren können Dekorelemente erhaben auf das Glas aufgedruckt werden. Farblich wie transparent.

SAHM RELIEF PRINTING

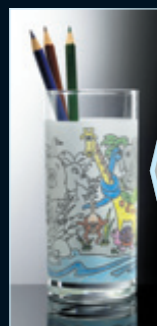
A special experience to behold and to touch. Through a special printing process, raised decor elements can be printed onto the glass. Coloured or transparent.

SAHM MAL-GLAS

Ähnlich einem Malbuch wird eine matt-weiße Fläche und die Umrisse eines Motives auf das Glas gedruckt. Zum Ausmalen können handelsübliche Buntstifte verwendet werden.

SAHM COLOURING GLASS

Much like a colouring book, a matt white surface and the outlines of a motif are printed onto the glass. Standard crayons can be used to colour the motif.



SAHM AUTOMATEN-DRUCK

Mit hochwertigen 8-Farben-Siebdruckstrahlen werden bei Sahn aufwendige Dekore rationell hergestellt. Geeignet für Logos und Promotion-Dekore.

SAHM AUTOMATIC PRINTING

Using top-quality 8-colour silk-screen lines, Sahn can rationally manufacture even complex decors. Suitable for logos and promotional decors.



SAHM BODENDEKOR

Über Abziehbild bzw. spezielle Druckverfahren können Markenlogos sehr dezent auf den Boden von Gläsern aufgebracht werden.

SAHM BASE DECORATION

Brand logos can be very tastefully applied to glass bottoms using transfers or special printing methods.



SAHM THERMO-FARBEN

Sahn Thermo-Farben sind Dekor-Farben, die sich je nach Befüllung (heiß oder kalt) farblich verändern. Dadurch lassen sich „zauberhafte“ Effekte erzielen.

SAHM THERMAL COLOURS

Sahn thermos are decorative glazes that change shades depending on how they are filled (hot or cold). This can result in some truly “enchancing” effects.



SAHM 3D LASER-TECHNIK

Neben Moussierpunkten und Logos können auch aufwendige Objekte und Darstellungen dreidimensional in den Boden eines Glases gelasert werden. Wertiger kann Markenkommunikation kaum sein.

SAHM 3D LASER TECHNIQUE

Along with effervescence points and logos, elaborate objects and illustrations can also be lasered in three-dimensional format into the bottom of a glass. Brand communication doesn't get much more significant than this.



SAHM SÄURE-MATTIERUNG

Durch die Behandlung des Glases in säurehaltigen Tauchbädern wird die Glasoberfläche samtig angeraut. Der Mattierungseffekt entsteht. Dekore erscheinen matter.

SAHM FROSTING

By treating the glass in acidic immersion baths, the surface of the glass becomes slightly rough. A frosting effect is created that makes decors appear more velvety.



SAHM ABZIEHBILD

Abziehbilder werden heute nur noch bei komplizierten Dekoren und/oder Glasformen verwendet. Die Motive werden manuell auf das Glas „transferiert“ und eingebrannt.

SAHM DECAL

Transfers are only used today for complicated decors and/or glass shapes. The motifs are transferred manually to the glass and then fired onto it.



SAHM GLANZGOLD ODER PLATIN

Glas-Dekoration mit hochwertigen Edelmetallen. Kann als Firmenlogo und als Mundrand dekoriert werden. Hier werden Farben mit Anteilen von echten Edelmetallen gedruckt.

SAHM SPECIAL GOLD OR PLATINUM

Glass decoration with valuable precious metals can ornament a company logo or the rim. Glazes with a proportion of genuine precious metals are used for this process.

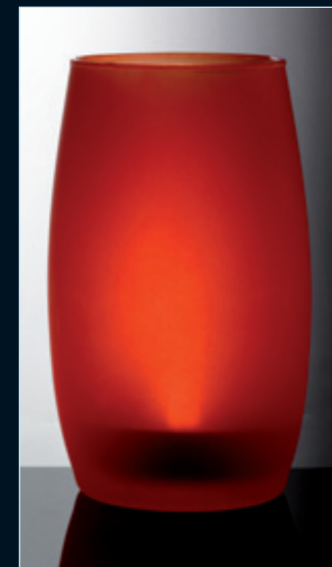


SAHM BESCHICHTUNG

Die Sahn Beschichtung ist eine Kunststoff-Beschichtung, bei der organische Farben direkt aufs Glas gespritzt und anschließend ein- oder mehrfarbig bedruckt werden.

SAHM COLOR COATING

A Sahn coating is a plastic coat in which organic glazes are sprayed directly onto the glass and then printed over in up to several colors.



SAHM GESCHENKARTIKEL:

Wir fertigen Geschenkartikel ganz individuell nach Ihren Vorgaben und passend zu Ihrem Budget!

SAHM GIFTS:

We can individually customize gifts to match your exact specifications and your budget!

SAHM 3D LASER-TECHNIK

Neben Moussierpunkten und Logos können auch aufwendige Objekte und Darstellungen dreidimensional in den Boden eines Glases gelasert werden. Wertiger kann Markenkommunikation kaum sein.

SAHM 3D LASER TECHNIQUE

Along with effervescence points and logos, elaborate objects and illustrations can also be lasered in three-dimensional format into the bottom of a glass. Brand communication doesn't get much more significant than this.

SAHM SÄURE-MATTIERUNG

Durch die Behandlung des Glases in säurehaltigen Tauchbädern wird die Glasoberfläche samtig angeraut. Der Mattierungseffekt entsteht. Dekore erscheinen matter.

SAHM FROSTING

By treating the glass in acidic immersion baths, the surface of the glass becomes slightly rough. A frosting effect is created that makes decors appear more velvety.

SAHM ABZIEHBILD

Abziehbilder werden heute nur noch bei komplizierten Dekoren und/oder Glasformen verwendet. Die Motive werden manuell auf das Glas „transferiert“ und eingebrannt.

SAHM DECAL

Transfers are only used today for complicated decors and/or glass shapes. The motifs are transferred manually to the glass and then fired onto it.

SAHM GLANZGOLD ODER PLATIN

Glas-Dekoration mit hochwertigen Edelmetallen. Kann als Firmenlogo und als Mundrand dekoriert werden. Hier werden Farben mit Anteilen von echten Edelmetallen gedruckt.

SAHM SPECIAL GOLD OR PLATINUM

Glass decoration with valuable precious metals can ornament a company logo or the rim. Glazes with a proportion of genuine precious metals are used for this process.



SAHM UV-DEKOR

Nach jedem Druckvorgang wird die Kunststoff-Farbe mit UV-Licht gehärtet. Die Vorteile: keine Schwermetalle und ein großes Farbspektrum.

SAHM UV DECOR

After every printing, a plastic glaze is cured under UV light. The merits of this procedure are that no heavy metals are used and a huge range of shades is possible.

